**ПОРІВНЯЛЬНА ТАБЛИЦЯ**

**до проекту Закону України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України (щодо впровадження договірного порядку надання дозволу на кабельну ретрансляцію)».**

|  |  |
| --- | --- |
| **Зміст положення (норми) чинного акта законодавства** | **Зміст відповідного положення (норми) проекту акта** |
| **Закон України «Про авторське право і суміжні права» (Відомості Верховної Ради України (ВВР), 1994, №13, ст.64)** | |
| Стаття 1. Визначення термінів  У цьому Законі терміни вживаються у такому значенні:  …  кабельна ретрансляція - прийом і одночасна передача телерадіоорганізаціями, провайдерами програмної послуги та іншими особами незалежно від використаних технічних засобів повних і незмінних передач (програм) організацій мовлення або їх істотних частин, а також творів, виконань, фонограм, відеограм, зокрема таких, що містяться в таких передачах (програмах) організацій мовлення, за умови що початкова трансляція такої передачі (програми) здійснена організацією мовлення, яка не підпадає під юрисдикцію України відповідно до закону або міжнародного договору, згода на обов’язковість якого надана Верховною Радою України;  …  **Відсутнє** | Стаття 1. Визначення термінів  У цьому Законі терміни вживаються у такому значенні:  …  **Виключити**  …  **ретрансляція (повторне публічне сповіщення) - прийом і одночасна передача незалежно від використаних технічних засобів повних і незмінних передач (програм) організацій мовлення або їх істотних частин, а також творів, виконань, фонограм, відеограм, таких, що містяться в таких передачах (програмах) іншої організації мовлення;** |
| **Закон України «Про ефективне управління майновими правами правовласників у сфері авторського права і (або) суміжних прав» (Відомості Верховної Ради (ВВР), 2018, №32, ст.242)** | |
| Стаття 12. Функції організацій колективного управління. Сфери управління правами.  …  5. Розширене колективне управління поширюється на всю територію України та здійснюється щодо майнових прав усіх правовласників за відповідною категорією у сферах, щодо яких акредитовано організацію, у тому числі тих, що не укладали договір про управління об’єктами авторського права і (або) суміжних прав з акредитованою організацією, незалежно від обраного такими правовласниками способу управління належними їм правами.  Розширене колективне управління передбачає право правовласників вилучати повністю або частково належні їм права на об’єкти авторського права і (або) суміжних прав з управління акредитованої організації колективного управління в порядку, передбаченому цим Законом.  Розширене колективне управління об’єктами авторського права і (або) суміжних прав здійснюється виключно в таких сферах:  …  2) публічне сповіщення музичних недраматичних творів з текстом і без тексту, включно з тими творами, що включені до складу аудіовізуальних творів, крім кабельної ретрансляції;  …  4) право на справедливу винагороду, спільну для виконавців та виробників фонограм (відеограм), за публічне сповіщення фонограм і зафіксованих у них виконань, відеограм і зафіксованих у них виконань, опублікованих для використання з комерційною метою, крім кабельної ретрансляції;  …  6. Обов’язкове колективне управління поширюється на всю територію України та здійснюється щодо майнових прав усіх правовласників за відповідною категорією у сферах, щодо яких акредитовано організацію, у тому числі тих, що не укладали договір про управління об’єктами авторського права і (або) суміжних прав з акредитованою організацією, незалежно від обраного такими правовласниками способу управління належними їм правами.  Обов’язкове колективне управління об’єктами авторського права і (або) суміжних прав здійснюється виключно у таких сферах:  …  4) кабельна ретрансляція об’єктів авторського права і (або) суміжних прав, крім прав організацій мовлення щодо їхніх власних програм (передач) мовлення. | Стаття 12. Функції організацій колективного управління. Сфери управління правами.  …  5. Розширене колективне управління поширюється на всю територію України та здійснюється щодо майнових прав усіх правовласників за відповідною категорією у сферах, щодо яких акредитовано організацію, у тому числі тих, що не укладали договір про управління об’єктами авторського права і (або) суміжних прав з акредитованою організацією, незалежно від обраного такими правовласниками способу управління належними їм правами.  Розширене колективне управління передбачає право правовласників вилучати повністю або частково належні їм права на об’єкти авторського права і (або) суміжних прав з управління акредитованої організації колективного управління в порядку, передбаченому цим Законом.  Розширене колективне управління об’єктами авторського права і (або) суміжних прав здійснюється виключно в таких сферах:  …  2) публічне сповіщення музичних недраматичних творів з текстом і без тексту, включно з тими творами, що включені до складу аудіовізуальних творів, крім **ретрансляції**;  …  4) право на справедливу винагороду, спільну для виконавців та виробників фонограм (відеограм), за публічне сповіщення фонограм і зафіксованих у них виконань, відеограм і зафіксованих у них виконань, опублікованих для використання з комерційною метою, крім **ретрансляції**;  …  6. Обов’язкове колективне управління поширюється на всю територію України та здійснюється щодо майнових прав усіх правовласників за відповідною категорією у сферах, щодо яких акредитовано організацію, у тому числі тих, що не укладали договір про управління об’єктами авторського права і (або) суміжних прав з акредитованою організацією, незалежно від обраного такими правовласниками способу управління належними їм правами.  Обов’язкове колективне управління об’єктами авторського права і (або) суміжних прав здійснюється виключно у таких сферах:  …  4) **ретрансляція** об’єктів авторського права і (або) суміжних прав, крім прав організацій мовлення щодо їхніх власних програм (передач) мовлення. |
| Стаття 16. Акредитація організацій колективного управління.  …  5. До участі у конкурсі на визначення акредитованої організації допускаються організації колективного управління, що відповідають таким вимогам:  …  наявність матеріально-технічного та програмного забезпечення, необхідного для здійснення функцій колективного управління (комп’ютери, принтер, ксерокс, комп’ютерні програми, що дають змогу здійснювати ідентифікацію об’єктів авторського права і (або) суміжних прав та розподіл зібраної винагороди, облік та ідентифікацію правовласників, доступ до мережі Інтернет, телефон, телефон-факс, обладнані робочі місця тощо);  **Відсутній**  **…** | Стаття 16. Акредитація організацій колективного управління.  …  5. До участі у конкурсі на визначення акредитованої організації допускаються організації колективного управління, що відповідають таким вимогам:  …  наявність матеріально-технічного та програмного забезпечення, необхідного для здійснення функцій колективного управління (комп’ютери, принтер, ксерокс, комп’ютерні програми, що дають змогу здійснювати ідентифікацію об’єктів авторського права і (або) суміжних прав та розподіл зібраної винагороди, облік та ідентифікацію правовласників, доступ до мережі Інтернет, телефон, телефон-факс, обладнані робочі місця тощо). **Матеріально-технічна база та програмне забезпечення організації колективного управління у сфері ретрансляції, зокрема повинна мати технічні засоби для здійснення одночасного моніторингу 24 години на добу передач (програм) організацій мовлення у кількості згідно з даними Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення із одночасною ідентифікацію об’єктів авторського права і (або) суміжних прав, які містяться у передачах (програмах) організацій мовлення.**  **…** |
| Стаття 20. Відносини з користувачами, збирання винагороди і відрахувань з користувачів  …  2. Тарифи, що пропонуються для застосування у договорах з користувачами, мають бути об’єктивними та обґрунтованими, зокрема, з урахуванням економічної вигоди використання об’єктів авторського права і (або) суміжних прав у господарській діяльності, характеру та обсягів використання об’єктів авторського права і (або) суміжних прав, виду діяльності користувача, фінансово-економічних показників ринку, на якому здійснюється використання зазначених об’єктів.  …  Встановлені судом тарифи застосовуються з дня звернення до суду.  **Відсутня** | Стаття 20. Відносини з користувачами, збирання винагороди і відрахувань з користувачів  …  2. Тарифи, що пропонуються для застосування у договорах з користувачами, мають бути об’єктивними та обґрунтованими, зокрема, з урахуванням економічної вигоди використання об’єктів авторського права і (або) суміжних прав у господарській діяльності, характеру та обсягів використання об’єктів авторського права і (або) суміжних прав, виду діяльності користувача, фінансово-економічних показників ринку, на якому здійснюється використання зазначених об’єктів.  …  Встановлені судом тарифи застосовуються з дня звернення до суду.  **На обґрунтоване звернення користувачів Установа приймає рішення про продовження терміну переговорів у 10-денний термін з дня надходження звернення.** |
| Стаття 24. Порядок розподілу винагороди за кабельну ретрансляцію об’єктів авторського права і (або) суміжних прав.  1. Кошти, зібрані за кабельну ретрансляцію об’єктів авторського права і (або) суміжних прав, розподіляються між авторами, виконавцями, виробниками фонограм, відеограм чи їхніми спадкоємцями (правонаступниками). Якщо договором між організаціями колективного управління не передбачено інше, кошти за кабельну ретрансляцію об’єктів авторського права і (або) суміжних прав розподіляються таким чином:  … | Стаття 24. Порядок розподілу винагороди за **ретрансляцію** об’єктів авторського права і (або) суміжних прав  1. Кошти, зібрані за **ретрансляцію** об’єктів авторського права і (або) суміжних прав, розподіляються між авторами, виконавцями, виробниками фонограм, відеограм чи їхніми спадкоємцями (правонаступниками). Якщо договором між організаціями колективного управління не передбачено інше, кошти за **ретрансляцію** об’єктів авторського права і (або) суміжних прав розподіляються таким чином:  … |
| Розділ VI  ПРИКІНЦЕВІ ТА ПЕРЕХІДНІ ПОЛОЖЕННЯ  …  **Відсутній** | Розділ VI  ПРИКІНЦЕВІ ТА ПЕРЕХІДНІ ПОЛОЖЕННЯ  …  **1ˡ. Цей Закон тимчасово, до 31 грудня 2023 року, припиняє свою дію для сфери кабельної ретрансляції. Угоди, укладені з акредитованою організацією колективного управління на надання дозволу на кабельну ретрансляцію припиняють свою дію з дня вступу цього Закону в дію до 31.12.2023 року.** |
| Розділ VI  ПРИКІНЦЕВІ ТА ПЕРЕХІДНІ ПОЛОЖЕННЯ  …  6. Внести зміни до таких законів України:  ….  2) у Законі України «Про авторське право і суміжні права» (Відомості Верховної Ради України, 2001 р., № 43, ст. 214 із наступними змінами):  а) у статті 1:  доповнити з урахуванням алфавітного порядку терміном такого змісту:  «кабельна ретрансляція – прийом і одночасна передача телерадіоорганізаціями, провайдерами програмної послуги та іншими особами незалежно від використаних технічних засобів повних і незмінних передач (програм) організацій мовлення або їх істотних частин, а також творів, виконань, фонограм, відеограм, зокрема таких, що містяться в таких передачах (програмах) організацій мовлення, за умови що початкова трансляція такої передачі (програми) здійснена організацією мовлення, яка не підпадає під юрисдикцію України відповідно до закону або міжнародного договору, згода на обов’язковість якого надана Верховною Радою України»; | Розділ VI  ПРИКІНЦЕВІ ТА ПЕРЕХІДНІ ПОЛОЖЕННЯ  …  6. Внести зміни до таких законів України:  ….  2) у Законі України «Про авторське право і суміжні права» (Відомості Верховної Ради України, 2001 р., № 43, ст. 214 із наступними змінами):  а) у статті 1:  доповнити з урахуванням алфавітного порядку терміном такого змісту:  **«ретрансляція (повторне публічне сповіщення) - прийом і одночасна передача незалежно від використаних технічних засобів повних і незмінних передач (програм) організацій мовлення або їх істотних частин, а також творів, виконань, фонограм, відеограм, таких, що містяться в таких передачах (програмах) іншої організації мовлення;»** |

**Народні депутати України**

**Федієнко О.П. (89)**

**Ватрас В.А. (70)**